



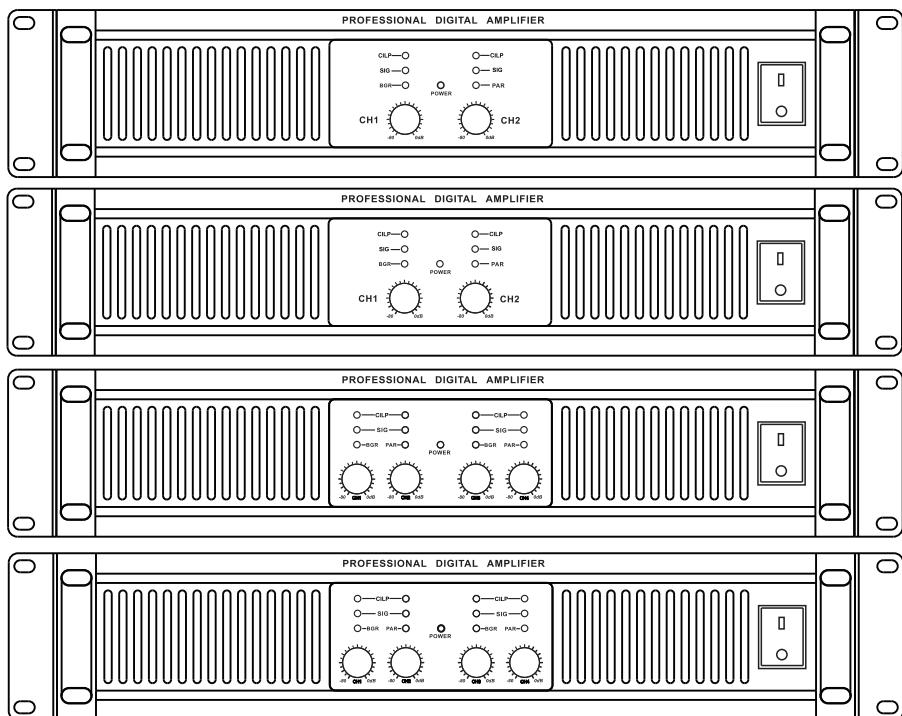
## Профессиональные усилители мощности

**SVS Audiotechnik HQ-502**

**SVS Audiotechnik HQ-504**

**SVS Audiotechnik HQ-902**

**SVS Audiotechnik HQ-1302**



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# Инструкция по безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ .** Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышки (или заднюю часть) прибора .

Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному обслуживающему персоналу.

**ВНИМАНИЕ :** Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя и влаги. Не храните электрическое оборудование во влажной среде.



Данный символ, предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного опасного напряжения внутри корпуса прибора , которое может повлечь риск поражения электрическим током.



Данный символ, предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных операций и инструкций по техническому обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.



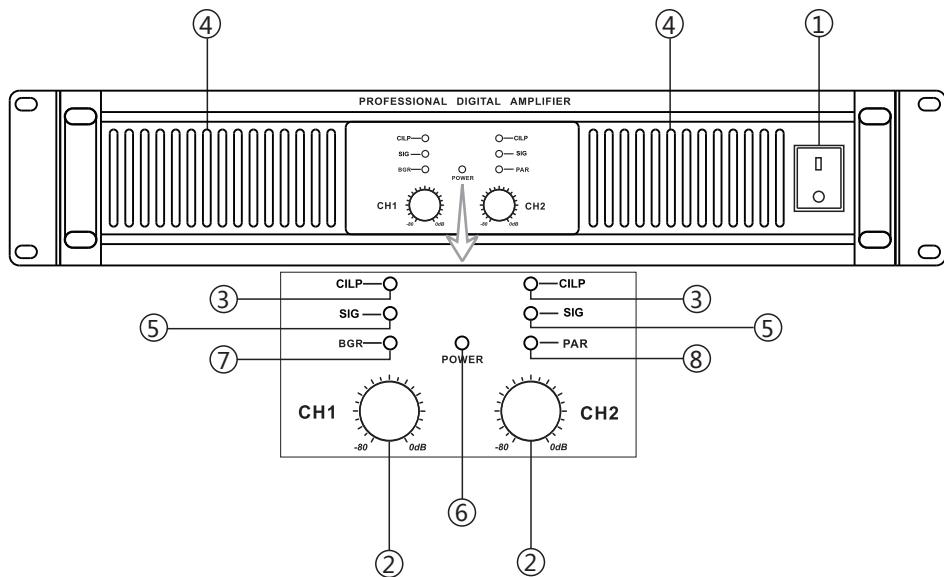
Данный символ обозначает, что оборудование можно использовать только в помещении.



Данный символ означает: Прочтите инструкции.

## Инструкции по безопасности

1. Все инструкции по технике безопасности и эксплуатации должны быть прочитаны перед подключением и использованием продуктов.
2. Инструкции по технике безопасности и эксплуатации следует сохранить для дальнейшего использования .
3. Все предупреждения на этом приборе и в данной инструкции по эксплуатации должны быть соблюдены.
4. Следуйте инструкциям →Необходимо соблюдать все инструкции по эксплуатации и другие инструкции.
5. Тепло, вода и влага →Не размещайте этот прибор рядом с источниками высокой температуры, такими как радиаторы . Также прибор следует беречь от прямого контакта с жидкостями.
6. Вентиляция →Прибор должен быть расположен так, чтобы его положение не мешали надлежащей вентиляции. Например, прибор не должен располагаться на диване, кровати или подобной поверхности, которая может заблокировать вентиляционное отверстие; или держите прибор подальше от таких предметов, как газеты, ковер , которые могут закрывать вентиляционное отверстие или препятствовать потоку воздуха через вентиляционное отверстие.
7. Источник питания и шнур питания →прибор следует подключать к источнику питания только того типа, который описан в данной инструкции по эксплуатации или отмечен на устройстве. Убедитесь, что прибор подключен к сетевой розетке с защитным заземлением . Шнур питания должен быть проложен так, чтобы на него нельзя было наступить или защемить предметами , расположеннымными на нем или рядом с ним. При извлечении шнура из розетки обязательно держите его за вилку, а не за шнур. Проверьте общую максимальную мощность вашей настенной розетки переменного тока и убедитесь, что ее мощности достаточно, чтобы соответствовать потребляемой мощности этого устройства, в противном случае вы можете перегрузить настенную розетку, что может привести к пожару.
8. Внутренние/внешние селекторы напряжения →Внутренние или внешние селекторные переключатели напряжения , если такие имеются, должны быть сброшены и переоснащены соответствующей вилкой для альтернативного напряжения только квалифицированным специалистом по обслуживанию .
9. Попадание предметов и жидкостей →Следите за тем, чтобы никакие предметы не попадали внутрь прибора , а жидкости не проливались внутрь.
10. Очистка →Сначала отключите прибор от сети и протрите его только сухой тканью.
11. Период неиспользования →Шнур питания прибора следует отсоединять от розетки, если он не используется в течение длительного времени .
12. Распаковка и установка →Пожалуйста проверьте устройство на наличие повреждений после распаковки (перед подключением ) и свяжитесь с вашим дилером в случае каких-либо жалоб. Позаботьтесь о выборе места установки и правильном подключении переменного тока. Если устройство встроено в корпус, имейте в виду, что глубина и вес какого-либо устройства (например , усилителя) требуют дополнительного крепления на задней стороне или использования опор для полки стойки. Никогда не устанавливайте усилитель в стойку, просто закрепив его на передней панели — производитель несет ответственности в данном случае.
13. Повреждение , требующее ремонта →ремонт требуется, если устройство было каким-либо образом повреждено , например , повреждена вилка шнура питания, была пролита жидкость, или внутрь устройства попали какие-либо предметы, устройство попало под дождь, не работает нормально . По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу или к своему дилеру. Не пытайтесь ремонтировать самостоятельно .



## Передняя панель 2-канального усилителя

### 1. Выключатель питания

При нажатии переключателя срабатывает схема плавного пуска , чтобы избежать скачка напряжения . Примерно через 3-4 секунды раздастся щелчок , означающий , что плавный пуск завершен . И еще через 1-2 секунды раздастся еще один «щелчок», усилитель подключен к динамику и готов к работе .

### 2. CH-1/CH-2 Регуляторы входного уровня

Отрегулируйте , чтобы получить желаемую громкость .

### 3. CH-1/CH-2 Clip индикатор

Включается непосредственно перед максимальным выходным уровнем усилителя без искажений . Светодиоды Clip могут время от времени включаться на короткое время , во избежании повреждения оборудования вы должны уменьшить уровень выходного сигнала !

### 4. Вентиляционное отверстие

### 5. CH-1/CH-2 Индикаторы сигналов (SIG)

Сигналный светодиод показывает , что на входе канала присутствует аудио сигнал .

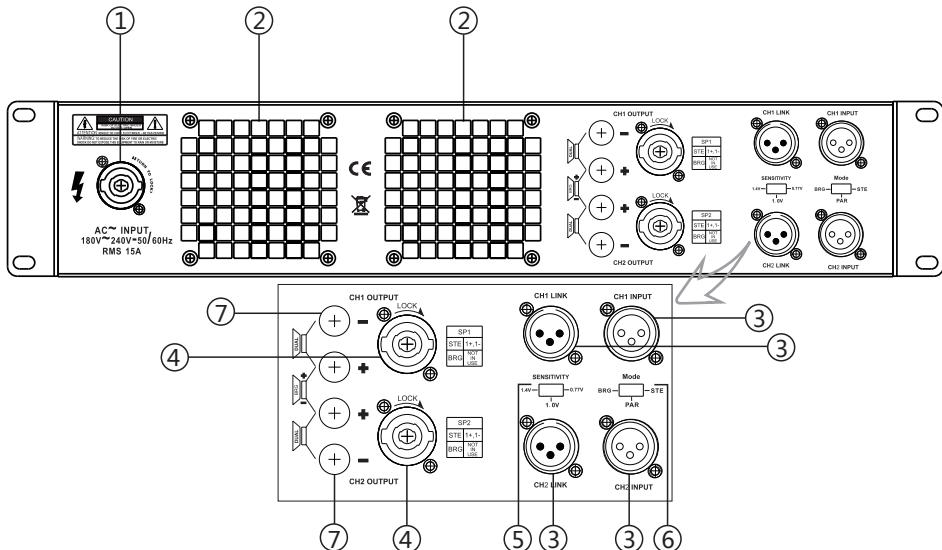
### 6. Индикатор питания

### 7. CH-1/CH-2 Индикатор режима Bridge

Когда усилитель работает в режиме BRIDGE(BGR), загорится индикатор , а входной сигнал будет работать только на CH-1.

### 8. CH1&CH2 Индикатор параллельного режима (PAR)

Указывает на то, что усилитель работает в параллельном режиме(PAR) , входной сигнал будет работать только на CH-1.



### Задняя панель 2-канального усилителя

#### 1. Кабель питания

#### 2. Вентиляционное отверстие

#### 3. CH1/CH2 XLR входной разъём

Стандартный разъем XLR (папа) для передачи входного сигнала , его контакты параллельно подключены к 1/4- дюймовому разъему , чтобы вы могли подать тот же сигнал на другой усилитель . Pin1: земля , Pin2: сигнал +, Pin3: сигнал -

#### 4. CH1/CH2 Выходы SPEAKON

Используется стандартный разъем SPEAKON.

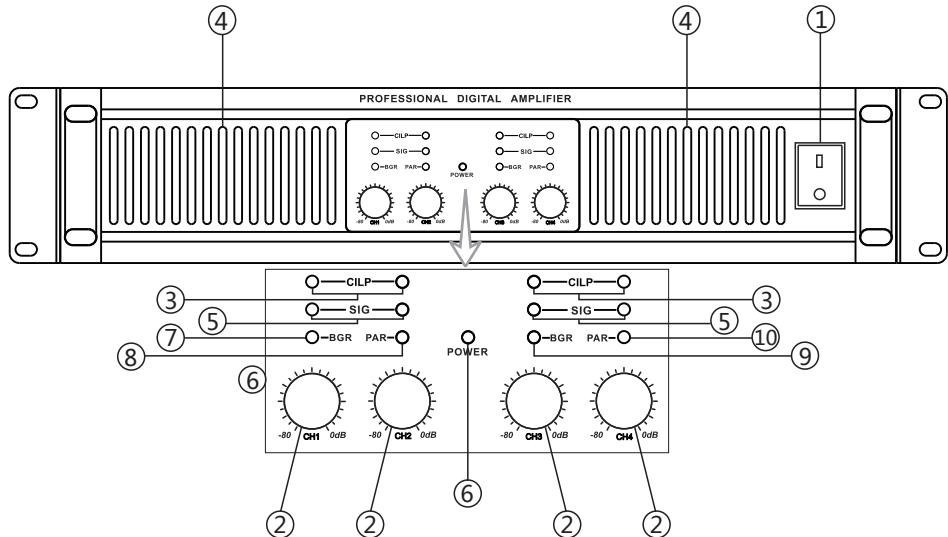
#### 5. INPUT переключатель чувствительности

С помощью этого переключателя вы можете идеально настроить входную чувствительность усилителя : 0,77 B; 1 B; 1,4 B.

#### 6. Переключатель выходного режима

Выберите режим работы STEREO, BRIDGE или PARALLEL.

#### 7. CH1/CH2 Разъёмы binding post



## Передняя панель 4-канального усилителя

### 1. Выключатель питания

При нажатии переключателя срабатывает схема плавного пуска , чтобы избежать скачка напряжения . Примерно через 3-4 секунды раздастся щелчок , означающий , что плавный пуск завершен . И еще через 1-2 секунды раздастся еще один «щелчок», усилитель подключен к динамику и готов к работе .

### 2. CH-1/CH-2(CH-3/CH-4) Регуляторы входного уровня

Отрегулируйте , чтобы получить желаемую громкость .

### 3. CH-1/CH-2/CH-3/CH-4 Clip индикатор

Включается непосредственно перед максимальным выходным уровнем усилителя без искажений . Светодиоды Clip могут время от времени включаться на короткое время , во избежании повреждения оборудования вы должны уменьшить уровень выходного сигнала !

### 4. Вентиляционное отверстие

### 5. CH-1/CH-2/CH-3/CH-4 Индикаторы сигналов (SIG)

Сигнальный светодиод показывает , что на входе канала присутствует аудио сигнал .

### 6. Индикатор питания

### 7. CH-1/CH-2 Индикатор режима Bridge

Когда усилитель работает в режиме BRIDGE(BGR), загорится индикатор , а входной сигнал будет работать только на CH-1.

### 8. CH1&CH2 Индикатор параллельного режима (PAR)

Указывает на то, что усилитель работает в параллельном режиме(PAR) , входной сигнал будет работать только на CH-1.

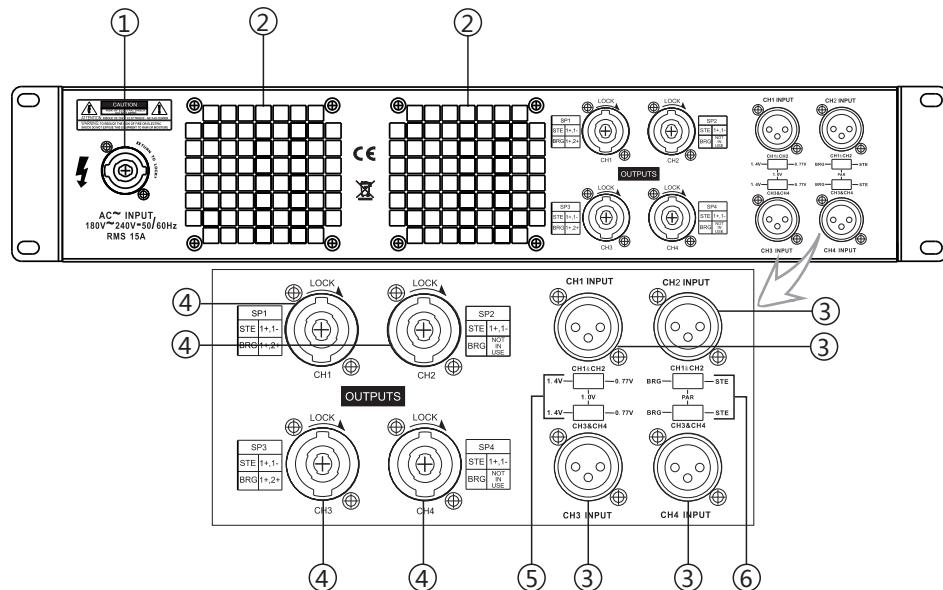
### 9. CH-3/CH-4 Индикатор режима Bridge

Когда усилитель работает в режиме BRIDGE(BGR), загорится индикатор , а входной сигнал будет работать только на CH-3.

### 10. CH3&CH4 Индикатор параллельного режима (PAR)

Указывает на то, что усилитель

работает в параллельном режиме(PAR) , входной сигнал будет работать только на CH-3.



### Задняя панель 4-канального усилителя

**1. Кабель питания**

**2. Вентиляционное отверстие**

**3. CH1/CH2 XLR входной разъём**

Стандартный разъем XLR (папа) для передачи входного сигнала , его контакты параллельно подключены к 1/4- дюймовому разъему , чтобы вы могли подать тот же сигнал на другой усилитель . Pin1: земля , Pin2: сигнал +, Pin3: сигнал -

**4. CH1/CH2/CH3/CH4 Выходы SPEAKON**

Используется стандартный разъем SPEAKON.

**5. INPUT переключатель чувствительности**

С помощью этого переключателя вы можете идеально настроить входную чувствительность усилителя : 0,77 В; 1 В; 1,4 В.

**6. Переключатель выходного режима**

Выберите режим работы STEREO, BRIDGE или PARALLEL.

МОДЕЛЬ	HQ-502	HQ-902	HQ-1302	HQ-504	
МОЩНОСТЬ СТЕРЕО 8 Ом	2×500Вт	2×900Вт	2×1300Вт	4×500Вт	
МОЩНОСТЬ СТЕРЕО 4 Ом	2×750Вт	2×1350Вт	2×1950Вт	4×750Вт	
МОЩНОСТЬ BRIDGE 8 Ом	1500Вт	2700Вт	NG	2×1500Вт	
ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН	20Гц-20кГц,±1дБ				
ВХОДНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ	0.77В1В1.4В				
СООТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ	≥98дБ				
Коэффициент гармонических искажений (THD)	<0.15%				
ВХОДНОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ	20КΩ(сбалансированный ) 10К Ω (несбалансированный )				
CROSSTALK (8 Ом 1 кГц)	≥62дБ				
КОЭФФИЦИЕНТ ДЕМПФИРОВАНИЯ (5 Гц-1 кГц)	≥230				
ЗАЩИТНАЯ ФУНКЦИЯ	МЯГКИЙ СТАРТ / ПЕРЕГРЕВ / ПЕРЕГРЕВ ПО ТОКУ / ПОСТОЯННЫЙ ТОК / РАДИОЧАСТОТА				
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	AC:220-230В 50Гц				
РАЗМЕРЫ (Ш×Г×В) мм	482×235×88				
ВЕС УСИЛИТЕЛЯ:	7.1 кг	7.2 кг	7.3 кг	7.4 кг	